

УДК 378.115

ОРГАНИЗАЦИЯ ПОМОЩИ ИНОСТРАННЫМ СТУДЕНТАМ В ПРОЦЕССЕ АДАПТАЦИИ КАК СПОСОБ ПОВЫШЕНИЯ КАЧЕСТВА ИХ ОБРАЗОВАНИЯ

О. П. Мариненко

Белорусско-Российский университет

Поступила в редакцию 9 февраля 2015 г.

Аннотация: в данной статье представлены факторы, осложняющие процесс адаптации иностранных студентов и обоснована необходимость оказания помощи указанным лицам для повышения качества их образования. Детально рассмотрены конкретные мероприятия оперативного и превентивного направлений медико-психологической, социокультурной и дидактической помощи.

Ключевые слова: иностранные студенты, медико-психологическая, социокультурная, дидактическая помощь, превентивное и оперативное направления помощи.

Abstract: the factors complicating the process of adaptation of international students are presented in this article. The importance of stated persons' assistance for improvement of quality of their education is proved. Concrete activities of medico-psychological, sociocultural and didactic aid in operational and preventive directions are considered in detail.

Key words: international students, medical and psychological, sociocultural, didactic assistance, preventive and operational directions of the aid.

Тенденцией последнего десятилетия в педагогике высшей школы является поиск путей повышения качества образования [1]. Следствием данного процесса и еще одним очевидным изменением в системе вузовской подготовки стало постоянное увеличение количества иностранных студентов во многих развитых странах мира, включая Российскую Федерацию и Республику Беларусь.

Взаимосвязь возрастания доли иностранных студентов и поиска путей повышения качества их образования приводит теоретиков и практиков высшей школы к выявлению путей направленной помощи указанной группе студентов. В данной статье мы представим ряд поддерживающих студентов из-за рубежа механизмов, определенных в результате более 10 лет научно-педагогической деятельности.

Многие этнопсихологи (Д. Г. Арсеньев, Дж. Берри, С. Бочнер, А. В. Зинковский, М. А. Иванова, Т. Г. Стефаненко и др.) признают, что наибольшей трудностью, с которой сталкиваются иностранные студенты, обучаясь в неродной стране, является сложность адаптации. Если отечественные первокурсники вынуждены привыкать только к новой системе обучения школа – вуз, то иностранные студенты сталкиваются с необходимостью учить

новый язык, осваивать основы культуры и правил взаимодействия в стране обучения, самостоятельно справляться с возникающими сложностями. Очевидно, что, интенсифицировав процесс оказания помощи иностранным студентам в данный период, можно повысить качество их жизни в неродной стране и подготовки в частности.

Процесс адаптации имеет существенные различия по проявлениям и продолжительности у отдельных лиц, что связано с личностными особенностями студента, его полом, возрастом, уровнем образованности и т.д. Вместе с тем большинство исследователей признают, что у подавляющего числа студентов данный процесс заканчивается в среднем через шесть месяцев [2] – период, охватывающий этап предвузовской подготовки или обучение на подготовительном отделении для иностранных граждан. Соответственно, представляя возможности оказания помощи иностранным студентам, мы будем ориентироваться на этот этап.

Чтобы определить направления оказания помощи иностранным студентам, мы изучили работы исследователей межкультурной адаптации (В. Б. Антонова, Т. Б. Кашпирева, С. Ю. Родонова, С. Бочнер и др.) на предмет выделения факторов, осложняющих процесс обучения за границей. Обобщив данные работы, мы выделили макси-

мальное количество – 17 факторов, представляющих потенциальную сложность для исследуемой нами группы студентов, и предложили 300 иностранным студентам, обучающимся в различных вузах Республики Беларусь, определить значимость каждого фактора. Далее, основываясь на классификации М. А. Ивановой [3], мы разделили выделенные нами факторы на 4 группы: социокультурные, психофизиологические, учебно-познавательные и бытовые, – и определили количественный показатель значимости каждой группы факторов.

Результаты обработки данных свидетельствуют, что наибольшую сложность у иностранных студентов вызывают **социокультурные факторы**: неродной язык; непонимание местных жителей; незнакомая культура, обычаи, традиции, правила поведения, – средний балл данной группы – 2 (по 5-балльной системе оценки) [4].

На втором месте по значимости для иностранных студентов находятся **психофизиологические факторы**: тоска по дому; плохое самочувствие; жизнь без родных и близких; холодный климат и погода; незнакомая еда; ощущение, что никто не понимает, все чужое; отсутствие людей, с которыми можно поделиться своими проблемами, – средний балл – 1,8.

Третье место по значимости занимают **учебно-познавательные факторы**, связанные с адаптацией к учебному процессу: отличие обучения в университете от обучения в школе; интернациональный состав групп подготовительного отделения; незнакомая система обучения; необходимость обучения на подготовительном отделении; недостаточное владение языком, – средний балл – 1,6.

И, наконец, наименьшее беспокойство вызывают у иностранных студентов **бытовые факторы**: необходимость всё делать самому, нехватка денег, жизнь в общежитии, – средний балл – 1,3.

Актуализированные иностранными студентами сложности позволяют определить значимость адаптационных процессов для иностранных студентов и выделить наиболее необходимые виды помощи. **Социокультурные факторы** определяют потребность для иностранных студентов в *социокультурной помощи*, актуальной в связи с входением в неродную среду и культуру, и необходимость организации специальных мероприятий по знакомству с особенностями межкультурного общения и взаимодействия. **Психофизиологические факторы** определяют значимость *медико-психологической помощи*, рассматриваемой как улучшение внутреннего состояния иностранных студентов. **Учебно-познавательные факторы** ориентируют сотрудников вуза на ока-

зание *дидактической помощи*, которая важна как средство нейтрализации сложностей, непосредственно обусловленных образовательным процессом. Наконец, влияние **бытовых факторов** значимо для процесса социокультурной адаптации и связано у иностранных студентов с необходимостью заботиться о себе и взаимодействовать с представителями социума в процессе решения бытовых проблем, что еще раз подчеркивает важность социокультурной помощи иностранным студентам в процессе их социализации в стране обучения.

Представим каждый из видов помощи и возможности по их оказанию, оговорив, что ни один из них не является приоритетным. Медико-психологическая, социокультурная и дидактическая должны оказываться комплексно, целенаправленно и системно. В таком случае можно будет рассчитывать на их результативность и запрограммированное влияние на повышение качества подготовки обучающихся иностранных студентов.

Относительно оказания помощи считаем важным выделить два направления:

1. *Оперативное*, которое включает помощь, определяемую необходимостью непосредственного реагирования со стороны сотрудников вуза на возникновение проблемы в психофизиологическом состоянии студента, учебной деятельности, взаимодействии с представителями неродной среды и т.д.

2. *Превентивное*, которое включает организацию предупредительных мероприятий, предотвращающих возникновение проблем и сложностей в процессе социализации.

Оперативная **медико-психологическая помощь** определяется проблемой, возникшей в психофизиологическом состоянии студента (плохое самочувствие, чувство одиночества, конфликт с учебной группой или преподавателем и т.п.). Данная помощь представляет собой последовательность совместных действий иностранного студента и педагога и включает следующие этапы: установление факта затруднения; совместный поиск причин проблемы и вариантов ее решения; действия по устранению проблемы; констатацию факта разрешенности проблемы и анализ результатов деятельности. Оперативная помощь в абсолютном большинстве случаев носит индивидуальный характер, поскольку механизм ее оказания обуславливается проблемой, возникшей у конкретного студента. Общей стратегией при оказании оперативной помощи является приоритет активности и самостоятельности самого студента, а педагог выполняет функцию посредника, советчика, консультанта, который направляет студента в решении

проблемы, помогает построить самостоятельную траекторию ее разрешения.

В рамках медико-психологической помощи превентивное направление включает обеспечение студентов из-за рубежа следующей информацией: процесс адаптации; факторы, облегчающие процесс адаптации; способы уменьшения тревожности и оптимизации самочувствия. Мероприятиями, организуемыми в рамках данного вида помощи, являются мониторинг психофизиологического состояния студента, медицинское и психологическое просвещение, обучение способам снятия стресса, освоение студентами способов самоконтроля и повышения самооценки, организация массовых спортивных и оздоровительных мероприятий, индивидуальные беседы на предмет выяснения психологического состояния и пр.

Социокультурная помощь представляет собой содействие иностранному студенту в процессе социализации и в определенной степени обособывает другие виды помощи, поскольку наряду с предотвращением возникновения и разрешением трудностей адаптации к обществу и культуре неродной страны, предполагает также улучшение психофизиологического состояния студента (медико-психологическая помощь) и содействие в адаптации к учебному процессу (дидактическая помощь).

Оперативная социокультурная помощь обусловлена проблемами, возникшими у студента в процессе социокультурной адаптации (конфликты с местным населением и другими студентами, непонимание обычаев и традиций страны обучения и т.п.). Обязанность оказания социокультурной помощи выполняется куратором учебной группы, который, организуя взаимодействие слушателя подготовительного отделения, других участников конфликта, лиц, способных оказать помощь в решении проблемы, и, ориентируясь на активность самого студента, помогает иностранцу организовать разрешение ситуации.

Превентивное направление социокультурной помощи предполагает обеспечение студентов следующей информацией: страна, город, вуз обучения; основные правила межкультурного общения и взаимодействия; процедуры, сопровождающие процесс обучения иностранных студентов. Данная информационная помощь организуется на занятиях по русскому языку как иностранному и во внеучебное время посредством организации просвещения студентов-иностранцев, коллективных обсуждений, тренингов и практикумов, экскурсий и пр.

Дидактическая помощь представляет собой содействие студенту-иностранцу в процессе обу-

чения; ее основной целью является повышение эффективности процесса обучения конкретного студента на подготовительном отделении и подготовка его к обучению на основных курсах. Оперативная дидактическая помощь организуется преподавателем-предметником при возникновении у студента сложностей в освоении определенной учебной дисциплины посредством дополнительных занятий, индивидуальных консультаций, закреплении за неуспевающими студентами более сильных и т.п.

В рамках превентивного направления дидактической помощи можно выделить три вектора, которые выражают ее основные **задачи**: помощь в адаптации непосредственно к процессу обучения; помощь в освоении русского языка; помощь в изучении других дисциплин предвузовского цикла.

Адаптация к процессу обучения включает просвещение студентов-иностранцев в вопросах, связанных с процессом обучения (система предвузовской подготовки и вузовского обучения: формы организации занятий, самостоятельная работа, процедуры контроля знаний, работа в библиотеке и т.п.) Помощь в освоении русского языка предполагает: использование на занятиях и популяризацию для самостоятельного использования студентов современных информационных технологий; приоритет интерактивных форм обучения; проведение совместных занятий с отечественными студентами и пр. Помощь в освоении других дисциплин предвузовского цикла может быть реализована вариантностью используемых форм и методов работы; использованием специально разработанных для иностранцев методических пособий; наличием наглядных материалов и пр.

Для подтверждения гипотезы об эффективности оказания помощи обучающимся иностранцам был организован формирующий эксперимент, в котором принимали участие две контрольные и две экспериментальные группы подготовительного отделения трех вузов Республики Беларусь. На протяжении учебного года в одном временном промежутке проводилось сравнение состояний студентов по следующим параметрам: уровень тревожности, психологический и физиологический комфорт, адаптивность, интерактивность, успеваемость. Как показал эксперимент, все указанные показатели имели более оптимальные значения в группах, где студентам оказывалась системная, комплексная и разноплановая помощь [5].

Высокие значения показателей, включая успеваемость студентов, позволяют говорить о взаимосвязи оказываемой студентам из-за рубежа дополнительной помощи и повышения качества их подготовки и рекомендовать использование

разработанных нами предложений в различных вузах.

ЛИТЕРАТУРА

1. Управление качеством образования : теория и практика / под ред. А. И. Жука, Н. Н. Кошель. – Минск : Зорны верасень, 2008. – 560 с.

2. Мнацаканян И. А. Адаптация учащихся в новых социокультурных условиях : автореф. дис. ... канд. психол. наук / И. А. Мнацаканян. – Ярославль, 2004. – 22 с.

3. Иванова М. А. Социально-психологическая адаптация иностранных студентов к высшей школе России : дис. ... д-ра психол. наук / М. А. Иванова. – СПб., 2001. – 353 с.

4. Мариненко О. П. О педагогической поддержке иностранных студентов на этапе предвузовской подготовки / О. П. Мариненко // Вышэйшая школа. – 2010. – № 1. – С. 56–58.

5. Мариненко О. П. Оценка качества педагогической поддержки иностранных студентов / О. П. Мариненко, А. Ф. Васильев, А. С. Вегера, Е. Н. Мысловец // Вышэйшая школа. – 2010. – № 12. – С. 63–66.

Белорусско-Российский университет

Мариненко О. П., кандидат педагогических наук, доцент кафедры гуманитарных дисциплин

E-mail: marinenkoo@mail.ru

Тел.: +375297-45-66-45

Belarusian-Russian University

Marinenko O. P., Candidate of Pedagogical Sciences, Associate Professor of the Humanitarian Disciplines Department

E-mail: marinenkoo@mail.ru

Tel.: +375297-45-66-45